

CÔNG TY TNHH KHOA HỌC TSL

TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM TSL

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Trang/ Page No: 1/3

Ngày ban hành/ Date of issue: 28/12/2023

TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1X255L1570
Mã KQ/ RP. No: 011050963.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c) : TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT TỈNH THÁI BÌNH
- Địa chỉ/ Client's Address (c) : Số 10, Đường Hoàng Công Chất - Phường Quang Trung - Thành phố Thái Bình - Thái Bình
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 23/12/2023
- Thời gian phân tích/ Date of Testing : 23/12/2023 - 28/12/2023
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : Nước sinh hoạt
Vị trí lấy: Hộ gia đình Ông Giang Văn Thơm
Địa chỉ: Thị trấn Diêm Điền- thái Thụy- Thái Bình
Ký hiệu mẫu: N12/12/23/INK
- Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong can nhựa kín có tem niêm phong của Trung Tâm Kiểm Soát Bệnh Tật Tỉnh Thái Bình - Sở Y tế Tỉnh Thái Bình

7. Bảng kết quả/ Results Table

STT/ No.	Chi Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCQP 01: 2022/ TB
1	Bô (B) (*)/ Boron (B) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2021	0.3
2	Nhôm (Al) (*)/ Aluminium (Al) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.2
3	Cyanua (CN) (*)/ Cyanide (CN) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.003	TS-KT-QP-71:2022 (Ref. TCVN 6181:1996, ISO 6703-1:1984)	0.05
4	Benzene (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	10
5	Phenol và dẫn xuất phenol (*)/ Phenol and its derivatives (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-113:2020	1
6	Styrene (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	20
7	Toluene (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	700
8	Carbofuran (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.2	TS-KT-SK-109:2020	5

CÔNG TY TNHH KHOA HỌC TSL
TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM TSL

Trang/ Page No: 2/3

Ngày ban hành/ Date of issue: 28/12/2023

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Mã số/ Ref. No: 1X255L1570

Mã KQ/ RP. No: 011050963.00

TEST REPORT

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCĐP 01: 2022/ TB
9	Chlorpyrifos (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.07	TS-KT-SK-15:2020	30
10	Cyanazine (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-109:2020	0.6
11	Hydroxyatrazine (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-109:2020	200
12	MCPA (4-Chloro-2-methylphenoxyacetic acid) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-109:2020	2
13	Propanil (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	3.33	TS-KT-SK-109:2020	20
14	Chloroform (*)	10.1	µg/L	-	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	300
15	Dibromochloromethane (*)	14.6	µg/L	-	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	100
16	Monochloroacetic acid (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	3	TS-KT-SK-144:2022	20
17	Trichloroacetonitrile (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.07	TS-KT-SK-192 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	1
18	Bromodichloromethane (*)	12.5	µg/L	-	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	60
19	Bromoform (*)	4.24	µg/L	-	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	100
20	Monochloramine (*)	0.057	mg/L	-	TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)	3

CÔNG TY TNHH KHOA HỌC TSL TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM TSL

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Trang/ Page No: 1/3

Ngày ban hành/ Date of issue: 28/12/2023

TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1X255L1570

Mã KQ/ RP. No: 010050962.00



- Tên khách hàng/ Client's Name (c) : TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT TỈNH THÁI BÌNH
- Địa chỉ/ Client's Address (c) : Số 10, Đường Hoàng Công Chất - Phường Quang Trung - Thành phố Thái Bình - Thái Bình
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 23/12/2023
- Thời gian phân tích/ Date of Testing : 23/12/2023 - 28/12/2023
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : Nước sinh hoạt
Vị trí lấy: Vòi phát tại Công ty Cổ phần nước sạch và vật tư ngành nước Thanh Bình - NMN Diêm Điền
Địa chỉ: Thôn Trà Linh - Xã Thủy Liên - Huyện Thái Thụy - Tỉnh Thái Bình
Ký hiệu mẫu: N11/12/23/INK
- Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong can nhựa kín có tem niêm phong của Trung Tâm Kiểm Soát Bệnh Tật Tỉnh Thái Bình - Sở Y tế Tỉnh Thái Bình

7. Bảng kết quả/ Results Table

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPI/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCDBP 01: 2022/ TB
1	Bo (B) (*)/ Boron (B) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2021	0.3
2	Nhôm (Al) (*)/ Aluminium (Al) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.2
3	Cyanua (CN ⁻) (*)/ Cyanide (CN ⁻) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.003	TS-KT-QP-71:2022 (Ref. TCVN 6181:1996, ISO 6703-1:1984)	0.05
4	Benzene (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	10
5	Phenol và dẫn xuất phenol (*)/ Phenol and its derivatives (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-113:2020	1
6	Styrene (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	20
7	Toluene (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	Z00

TSL SCIENCE CO.,LTD
HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.
Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.
Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.
Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

TS-TTCL-7.8/BM-04

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoài trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL. This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

CÔNG TY TNHH KHOA HỌC TSL
TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM TSL**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**

Trang/ Page No: 2/3

Ngày ban hành/ Date of issue: 28/12/2023

TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1X255L1570

Mã KQ/ RP. No: 010050962.00

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPI/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCĐP 01: 2022/ TB
8	Carbofuran (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.2	TS-KT-SK-109.2020	5
9	Chlorpyrifos (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.07	TS-KT-SK-15:2020	30
10	Cyanazine (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-109.2020	0.6
11	Hydroxyatrazine (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-109.2020	200
12	MCPA (4-Chloro-2- methylphenoxycetic acid) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-109.2020	2
13	Propanil (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	3.33	TS-KT-SK-109.2020	20
14	Chloroform (*)	5.96	µg/L	-	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	300
15	Dibromochloromethane (*)	10.5	µg/L	-	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	100
16	Monochloroacetic acid (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	3	TS-KT-SK-144:2022	20
17	Trichloroacetoneitrile (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.07	TS-KT-SK-192 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	1
18	Bromodichloromethane (*)	8.19	µg/L	-	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	60
19	Bromoform (*)	4.10	µg/L	-	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	100
20	Monochloramine (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.017	TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)	3

**TSL SCIENCE CO.,LTD****HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.**Telephone:** (+84) 28.7302.4687**Website:** <http://tsl-net.com.vn>

TS-TTCL-7.8/BM-04

1. (v): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép, tung phân, ngoài thư toán bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

CÔNG TY TNHH KHOA HỌC TSL TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM TSL

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Trang/ Page No: 3/3

Mã số/ Ref. No: 1X255L1570

Ngày ban hành/ Date of issue: 28/12/2023

TEST REPORT

Mã KQ/ RP. No: 010050962.00

STT/ No.	Chi Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCĐP 01: 2022/ TB
Chú thích/ Remarks:						

- (*) : Chi tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017 / (*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (**) : Chi tiêu gửi nhà thầu phụ / (**): Items are tested by subcontractor.
- GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp / LOD: Limit of detection.
- Mẫu do khách hàng cung cấp / The sample is provided by the customer.

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT
TECHNICAL MANAGER

NGUYỄN THỊ CẨM TUYẾN

GIÁM ĐỐC
DIRECTOR



NGUYỄN VĂN CƯỜNG

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoài từ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

CÔNG TY TNHH KHOA HỌC TSL

TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM TSL

Trang/ Page No: 1/3
Ngày ban hành/ Date of issue: 28/12/2023

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1X255L1570
Mã KQ/ RP. No: 017050969.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c) : TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT TỈNH THÁI BÌNH
- Địa chỉ/ Client's Address (c) : Số 10, Đường Hoàng Công Chất - Phường Quang Trung - Thành phố Thái Bình - Thái Bình
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 23/12/2023
- Thời gian phân tích/ Date of Testing : 23/12/2023 - 28/12/2023
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : Nước sinh hoạt
Vị trí lấy: Vòi phát tại Nhà máy nước Mỹ Lộc
Địa chỉ: Địa chỉ: xã Mỹ Lộc - huyện Thái Thụy-Thái Bình
Ký hiệu mẫu: N18/12/23/NK
- Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chưa trong can nhựa kín có tem niêm phong của Trung Tâm Kiểm Soát Bệnh Tật Tỉnh Thái Bình - Sở Y tế Tỉnh Thái Bình

7. Bảng kết quả/ Results Table

STT/ No.	Chi Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCQP 01: 2022/ TB
1	Bo (B) (*)/ Boron (B) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2021	0.3
2	Nhôm (Al) (*)/ Aluminium (Al) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.2
3	Cyanua (CN ⁻) (*)/ Cyanide (CN ⁻) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.003	TS-KT-QP-71:2022 (Ref. TCVN 6181:1996, ISO 6703-1:1984)	0.05
4	Benzene (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	10
5	Phenol và dẫn xuất phenol (*)/ Phenol and its derivatives (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-113:2020	1
6	Styrene (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	20
7	Toluene (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	700
8	Carbofuran (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.2	TS-KT-SK-109:2020	5

TSL SCIENCE CO.,LTD
HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.
Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.
Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.
Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

TS-TTCL-7.8/BM-04

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoài từ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL. This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

CÔNG TY TNHH KHOA HỌC TSL

TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM TSL

Trang/ Page No: 2/3

Ngày ban hành/ Date of issue: 28/12/2023

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1X255L1570

Mã KQ/ RP. No: 017050969.00

STT/ No.	Chi Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCQP 01: 2022/ TB
9	Chlorpyrifos (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.07	TS-KT-SK-15:2020	30
10	Cyanazine (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-109:2020	0.6
11	Hydroxyatrazine (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-109:2020	200
12	MCPA (4-Chloro-2-methylphenoxyacetic acid) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-109:2020	2
13	Propanil (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	3.33	TS-KT-SK-109:2020	20
14	Chloroform (*)	2.06	µg/L	-	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	300
15	Dibromochloromethane (*)	19.3	µg/L	-	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	100
16	Monochloroacetic acid (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	3	TS-KT-SK-144:2022	20
17	Trichloroacetonitrile (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.07	TS-KT-SK-192 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	1
18	Bromodichloromethane (*)	6.84	µg/L	-	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	60
19	Bromoform (*)	47.5	µg/L	-	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	100
20	Monochloramine (*)	Vết 0.028 (< LOQ = 0.050)	mg/L	0.017	TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)	3

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (o): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoài từ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL. This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

CÔNG TY TNHH KHOA HỌC TSL TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM TSL

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Trang/ Page No: 3/3
Ngày ban hành/ Date of issue: 28/12/2023

TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1X255L1570
Mã KQ/ RP. No: 017050969.00

STT/ No.	Chi Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCĐP 01: 2022/ TB
-------------	---	-----------------------	-----------------	--------------	---------------------------------	----------------------------

Chú thích/ Remarks:

- (*) : Chi tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017 / (*) : Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (**) : Chi tiêu gửi nhà thầu phụ. / (**) : Items are tested by subcontractor.
- GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp. / LOD: Limit of detection.
- GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp. / LOQ: Limit of quantification.
- Mẫu do khách hàng cung cấp. / The sample is provided by the customer.

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT
TECHNICAL MANAGER

NGUYỄN THỊ CẨM TUYÊN

GIÁM ĐỐC
DIRECTOR



HUYNH TÂN CƯỜNG

TSL SCIENCE CO.,LTD
HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.
Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.
Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.
Telephone: (+84) 28.7302.4687

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
 2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
 3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoài trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

Website: <http://tsl-net.com.vn>

TS-TTCL-7.8/BM-04

CÔNG TY TNHH KHOA HỌC TSL

TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM TSL

Trang/ Page No: 1/3
Ngày ban hành/ Date of issue: 28/12/2023

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1X255L1570
Mã KQ/ RP. No: 018050970.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c) : TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT TỈNH THÁI BÌNH
- Địa chỉ/ Client's Address (c) : Số 10, Đường Hoàng Công Chất - Phường Quang Trung - Thành phố Thái Bình - Thái Bình
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 23/12/2023
- Thời gian phân tích/ Date of Testing : 23/12/2023 - 28/12/2023
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : Nước sinh hoạt
Vị trí lấy: Hộ gia đình ông Giang Văn Liên
Địa chỉ: Địa chỉ: Vũ Biện-Mỹ Lộc-Thái Thụy-Thái Bình
Ký hiệu mẫu: N19/12/23/NK
- Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong can nhựa kín có tem niêm phong của Trung Tâm Kiểm Soát Bệnh Tật Tỉnh Thái Bình - Sở Y tế Tỉnh Thái Bình

7. Bảng kết quả/ Results Table

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCQP 01: 2022/ TB
1	Bo (B) (*)/ Boron (B) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2021	0.3
2	Nhôm (Al) (*)/ Aluminium (Al) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEIWW 3120:2017)	0.2
3	Cyanua (CN ⁻) (*)/ Cyanide (CN ⁻) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.003	TS-KT-QP-71:2022 (Ref. TCVN 6181:1996, ISO 6703-1:1984)	0.05
4	Benzene (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	10
5	Phenol và dẫn xuất phenol (*)/ Phenol and its derivatives (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-113:2020	1
6	Styrene (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	20
7	Toluene (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	20
8	Carbofuran (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.2	TS-KT-SK-109:2020	5

TSL SCIENCE CO.,LTD
HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.
Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.
Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.
 Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

TS-TTCL-7.8/BM-04

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoài trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL. This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

CÔNG TY TNHH KHOA HỌC TSL TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM TSL

Trang/ Page No: 2/3

Ngày ban hành/ Date of issue: 28/12/2023

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Mã số/ Ref. No: 1X255L1570

Mã KQ/ RP. No: 018050970.00

TEST REPORT

STT/ No.	Chi Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCQP 01: 2022/ TB
9	Chlorpyrifos (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.07	TS-KT-SK-15:2020	30
10	Cyanazine (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-109:2020	0.6
11	Hydroxyatrazine (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-109:2020	200
12	MCPA (4-Chloro-2-methylphenoxyacetic acid) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-109:2020	2
13	Propanil (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	3.33	TS-KT-SK-109:2020	20
14	Chloroform (*)	1.96	µg/L	-	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	300
15	Dibromochloromethane (*)	19.1	µg/L	-	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	100
16	Monochloroacetic acid (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	3	TS-KT-SK-144:2022	20
17	Trichloroacetonitrile (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.07	TS-KT-SK-192 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	1
18	Bromodichloromethane (*)	6.98	µg/L	-	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	60
19	Bromoform (*)	46.8	µg/L	-	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	100
20	Monochloramine (*)	0.053	mg/L	-	TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)	3

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c). Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoài trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

CÔNG TY TNHH KHOA HỌC TSL TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM TSL

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Trang/ Page No: 3/3

Mã số/ Ref. No: 1X255L1570

Ngày ban hành/ Date of issue: 28/12/2023

TEST REPORT

Mã KQ/ RP. No: 018050970.00

STT/ No.	Chi Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCQP 01: 2022/ TB
-------------	---	-----------------------	-----------------	--------------	---------------------------------	----------------------------

Chú thích/ Remarks:

- (*) : Chi tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (*) : Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (**) : Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.
- GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.
- Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT
TECHNICAL MANAGER

NGUYỄN THỊ CẨM TUYÊN

GIÁM ĐỐC
DIRECTOR



HUYỀN TÂN CƯỜNG

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoài trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

CÔNG TY TNHH KHOA HỌC TSL

TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM TSL

Trang/ Page No: 2/3
Ngày ban hành/ Date of issue: 28/12/2023

Mã số/ Ref. No: 1X255L1570
Mã KQ/ RP. No: 015050967.00

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

TEST REPORT

STT/ No.	Chi Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCQP 01: 2022/ TB
8	Carbofuran (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.2	TS-KT-SK-109:2020	5
9	Chlorpyrifos (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.07	TS-KT-SK-15:2020	30
10	Cyanazine (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-109:2020	0.6
11	Hydroxyatrazine (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-109:2020	200
12	MCPA (4-Chloro-2-methylphenoxyacetic acid) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-109:2020	2
13	Propanil (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	3.33	TS-KT-SK-109:2020	20
14	Chloroform (*)	9.70	µg/L	-	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	300
15	Dibromochloromethane (*)	12.7	µg/L	-	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	100
16	Monochloroacetic acid (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	3	TS-KT-SK-144:2022	20
17	Trichloroacetonitrile (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.07	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	1
18	Bromodichloromethane (*)	12.2	µg/L	-	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	60
19	Bromoform (*)	3.74	µg/L	-	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	100
20	Monochloramine (*)	Vết 0.025 (< LOQ = 0.050)	mg/L	0.017	TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)	3



TSL SCIENCE CO.,LTD
HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.
Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.
Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.
 Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

TS-TT-QL-7.8/BM-04

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoài trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

CÔNG TY TNHH KHOA HỌC TSL TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM TSL

Trang/ Page No: 3/3
Ngày ban hành/ Date of issue: 28/12/2023

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1X255L1570
Mã KQ/ RP. No: 015050967.00

STT/ No.	Chi Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCQP 01: 2022/ TB
-------------	---	-----------------------	-----------------	--------------	---------------------------------	----------------------------

Chú thích/ Remarks:

- (*) : Chi tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017. / (*) : Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (**) : Chi tiêu gửi nhà thầu phụ. / (**): Items are tested by subcontractor.
- GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp. / LOD: Limit of detection.
- GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp. / LOQ: Limit of quantification.
- Mẫu do khách hàng cung cấp. / The sample is provided by the customer.

**PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT
TECHNICAL MANAGER**

NGUYỄN THỊ CẨM TUYÊN

**GIÁM ĐỐC
DIRECTOR**



HUỲNH TẤN CƯỜNG

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

TS-TTCL-7.8/BM-04

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoài trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

CÔNG TY TNHH KHOA HỌC TSL
TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM TSL**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**

Trang/ Page No: 1/3

Ngày ban hành/ Date of issue: 28/12/2023

TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1X255L1570

Mã KQ/ RP. No: 016050968.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c) : **TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT TỈNH THÁI BÌNH**
- Địa chỉ/ Client's Address (c) : Số 10, Đường Hoàng Công Chất - Phường Quang Trung - Thành phố Thái Bình - Thái Bình
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 23/12/2023
- Thời gian phân tích/ Date of Testing : 23/12/2023 - 28/12/2023
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : Nước sinh hoạt
Vị trí lấy: Hộ gia đình ông Đình Văn Tuyên
Địa chỉ: Thôn Trung – Xã Tân Học - Huyện Thái Thụy - Tỉnh Thái Bình
Ký hiệu mẫu: N17/12/23/NK
- Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong can nhựa kín có tem niêm phong của Trung Tâm Kiểm Soát Bệnh Tật Tỉnh Thái Bình - Sở Y tế Tỉnh Thái Bình

7. Bảng kết quả/ Results Table

STT/ No.	Chi Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QGBP 01: 2022/ TB
1	Bo (B) (*)/ Boron (B) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2021	0.3
2	Nhóm (Al) (*)/ Aluminium (Al) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.2
3	Cyanua (CN-) (*)/ Cyanide (CN-) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.003	TS-KT-QP-71:2022 (Ref. TCVN 6181:1996, ISO 6703-1:1984)	0.05
4	Benzene (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	10
5	Phenol và dẫn xuất phenol (*)/ Phenol and its derivatives (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-113:2020	1
6	Styrene (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	20
7	Toluene (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	700

TSL SCIENCE CO.,LTD
HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.
Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.
Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.
Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

TS-TTCL-7.8/BM-04

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoài trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.



CÔNG TY TNHH KHOA HỌC TSL

TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM TSL

Trang/ Page No: 2/3
Ngày ban hành/ Date of issue: 28/12/2023

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1X255L1570
Mã KQ/ RP. No: 016050968.00

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCQP 01: 2022/ TB
8	Carbofuran (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.2	TS-KT-SK-109:2020	5
9	Chlorpyrifos (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.07	TS-KT-SK-15:2020	30
10	Cyanazine (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-109:2020	0.6
11	Hydroxyatrazine (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-109:2020	200
12	MCPA (4-Chloro-2-methylphenoxyacetic acid) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-109:2020	2
13	Propanil (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	3.33	TS-KT-SK-109:2020	20
14	Chloroform (*)	2.12	µg/L	-	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	300
15	Dibromochloromethane (*)	19.7	µg/L	-	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	100
16	Monochloroacetic acid (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	3	TS-KT-SK-144:2022	20
17	Trichloroacetonitrile (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.07	TS-KT-SK-192 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	1
18	Bromodichloromethane (*)	7.12	µg/L	-	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	60
19	Bromoform (*)	48.9	µg/L	-	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	100
20	Monochloramine (*)	Vết 0.022 (< LOQ = 0.050)	mg/L	0.017	TCVN 6225-2:2021 (ISO 7395-2:2017)	3



TSL SCIENCE CO.,LTD
HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.
Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.
Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.
Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

TS-TTCL-7.8/BM-04

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoài trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

15:25
 4 NG
 3 NG
 1 NHÀ
 3 T V T
 0A H
 TSL
 -TP.H

CÔNG TY TNHH KHOA HỌC TSL TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM TSL

Trang/ Page No: 3/3
Ngày ban hành/ Date of issue: 28/12/2023

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1X255L1570
Mã KQ/ R.P. No: 016050968.00

STT/ No.	Chi Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method
					QCCBP 01: 2022L NH TB

Chú thích/ Remarks:

- (*) : Chi tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017 ./ (*) : Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (**) : Chi tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.
- GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.
- GHD.L: Giới hạn định lượng của phương pháp./ LOQ: Limit of quantification.
- Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT
TECHNICAL MANAGER

NGUYỄN THỊ CẨM TUYẾN

GIÁM ĐỐC
DIRECTOR



HỒ MINH TÂN CƯỜNG



TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

TS-TT-CL-7.8/BM-04

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoài trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

CÔNG TY TNHH KHOA HỌC TSL
TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM TSL



Trang/ Page No: 1/3
Ngày ban hành/ Date of issue: 28/12/2023

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1X255L1570
Mã KQ/ RP. No: 014050966.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c) : **TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT TỈNH THÁI BÌNH**
- Địa chỉ/ Client's Address (c) : Số 10, Đường Hoàng Công Chất - Phường Quang Trung - Thành phố Thái Bình - Thái Bình
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 23/12/2023
- Thời gian phân tích/ Date of Testing : 23/12/2023 - 28/12/2023
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : **Nước sinh hoạt**
Vị trí lấy: Hộ gia đình ông: Phạm Đình Dần.
Địa chỉ: Địa chỉ: Thôn trà Linh xã Thủy Liên - huyện Thái Thụy - Thái Bình
Ký hiệu mẫu: N15/12/23/NK
- Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong can nhựa kín có tem niêm phong của Trung Tâm Kiểm Soát Bệnh Tật Tỉnh Thái Bình - Sở Y tế Tỉnh Thái Bình

7. Bảng kết quả/ Results Table

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCĐP 01: 2022/ TB
1	Bo (B) (*)/ Boron (B) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2021	0.3
2	Nhôm (Al) (*)/ Aluminium (Al) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.2
3	Cyanua (CN ⁻) (*)/ Cyanide (CN ⁻) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.003	TS-KT-QP-71:2022 (Ref. TCVN 6181:1996, ISO 6703-1:1984)	0.05
4	Benzene (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	10
5	Phenol và dẫn xuất phenol (*)/ Phenol and its derivatives (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-113:2020	1
6	Styrene (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	20
7	Toluene (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	700

TSL SCIENCE CO.,LTD
HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.
Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.
Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.
Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

TS-TT-QL-7.8/BM-04

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoài trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.



CÔNG TY TNHH KHOA HỌC TSL
TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM TSL**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**

Trang/ Page No: 2/3

Ngày ban hành/ Date of issue: 28/12/2023

TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1X255L1570

Mã KQ/ RP. No: 014050966.00

STT/ No.	Chi Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCQP 01: 2022/ TB
8	Carbofuran (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.2	TS-KT-SK-109:2020	5
9	Chlorpyrifos (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.07	TS-KT-SK-15:2020	30
10	Cyanazine (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-109:2020	0.6
11	Hydroxyatrazine (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-109:2020	200
12	MCPA (4-Chloro-2- methylphenoxycetic acid) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-109:2020	2
13	Propanil (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	3.33	TS-KT-SK-109:2020	20
14	Chloroform (*)	9.39	µg/L	-	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	300
15	Dibromochloromethane (*)	13.5	µg/L	-	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	100
16	Monochloroacetic acid (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	3	TS-KT-SK-144:2022	20
17	Trichloroacetonitrile (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.07	TS-KT-SK-192 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	1
18	Bromodichloromethane (*)	11.8	µg/L	-	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	60
19	Bromoform (*)	4.13	µg/L	-	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	100
20	Monochloramine (*)	Vết 0.041 (< LOQ = 0.050)	mg/L	0.017	TCVN 6225-2:2021 (ISO 7398-2:2017)	3

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoài trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL. This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TSL SCIENCE CO.,LTD**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

TS-TT-CL-7.8/BM-04

CÔNG TY TNHH KHOA HỌC TSL TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM TSL

Trang/ Page No: 3/3
Ngày ban hành/ Date of issue: 28/12/2023

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1X255L1570
Mã KQ/ RP. No: 014050966.00

STT/ No.	Chi Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCQP 01: 2022/ TB
-------------	---	-----------------------	-----------------	--------------	---------------------------------	----------------------------

Chú thích/ Remarks:

- (*) : Chi tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (**): Chi tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.
- GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.
- GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp./ LOQ: Limit of quantification.
- Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT
TECHNICAL MANAGER

NGUYỄN THỊ CAM TUYẾN

GIÁM ĐỐC
DIRECTOR

HUYỀN TÂN CƯỜNG



TSL SCIENCE CO.,LTD
HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.
Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.
Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.
 Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

TS-TTCL-7.8/BM-04

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoài trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

Trang/ Page No: 1/3
Ngày ban hành/ Date of issue: 28/12/2023

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1X255L1570
Mã KQ/ RP. No: 013050965.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c) : TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT TỈNH THÁI BÌNH
- Địa chỉ/ Client's Address (c) : Số 10, Đường Hoàng Công Chất - Phường Quang Trung - Thành phố Thái Bình - Thái Bình
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 23/12/2023
- Thời gian phân tích/ Date of Testing : 23/12/2023 - 28/12/2023
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : Nước sinh hoạt
Vị trí lấy: Tại vòi phát-Công ty TNHH Châu Long
Địa chỉ: Địa chỉ: xã Thủy Liên - huyện Thái thuy-thái bình
Ký hiệu mẫu: N14/12/23/NK
- Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong can nhựa kín có tem niêm phong của Trung Tâm Kiểm Soát Bệnh Tật Tỉnh Thái Bình - Sở Y tế Tỉnh Thái Bình

7. Bảng kết quả/ Results Table

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCĐP 01: 2022/ TB
1	Bo (B) (*)/ Boron (B) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2021	0.3
2	Nhôm (Al) (*)/ Aluminium (Al) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.2
3	Cyanua (CN ⁻) (*)/ Cyanide (CN ⁻) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.003	TS-KT-QP-71:2022 (Ref. TCVN 6181:1996, ISO 6703- 1:1984)	0.05
4	Benzene (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	10
5	Phenol và dẫn xuất phenol (*)/ Phenol and its derivatives (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-113:2020	1
6	Styrene (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	20
7	Toluene (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	700
8	Carbofuran (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.2	TS-KT-SK-109:2020	5

TSL SCIENCE CO.,LTD
HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.
Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.
Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.
Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

TS-TT-CL-7.8/BM-04

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoài trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL. This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

CÔNG TY TNHH KHOA HỌC TSL TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM TSL

Trang/ Page No: 2/3

Ngày ban hành/ Date of issue: 28/12/2023

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

Mã số Ref. No: 1X255L1570

Mã KQ/ RP. No: 013050965.00

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCQP 01: 2022/ TB
9	Chlorpyrifos (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.07	TS-KT-SK-15:2020	30
10	Cyanazine (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-109:2020	0.6
11	Hydroxyatrazine (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-109:2020	200
12	MCPA (4-Chloro-2-methylphenoxyacetic acid) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-109:2020	2
13	Propanil (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	3.33	TS-KT-SK-109:2020	20
14	Chloroform (*)	9.75	µg/L	-	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	300
15	Dibromochloromethane (*)	13.9	µg/L	-	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	100
16	Monochloroacetic acid (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	3	TS-KT-SK-144:2022	20
17	Trichloroacetonitrile (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.07	TS-KT-SK-192 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	1
18	Bromodichloromethane (*)	12.2	µg/L	-	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	60
19	Bromoform (*)	3.97	µg/L	-	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	100
20	Monochloramine (*)	0.081	mg/L	-	TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)	3

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

TS-TTCL-7.8/BM-04

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoài trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

CÔNG TY TNHH KHOA HỌC TSL
TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM TSL

Trang/ Page No: 3/3
Ngày ban hành/ Date of issue: 28/12/2023

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1X255L1570
Mã KQ/ RP. No: 013050965.00

STT/ No.	Chi Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử Nghiệm/ Test Method
					QCQP 01 HÀNH TSL HỌC TB

Chú thích/ Remarks:

- (*) : Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017. / (*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (**) : Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ. / (**): Items are tested by subcontractor.
- GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp. / LOD: Limit of detection.
- Mẫu do khách hàng cung cấp. / The sample is provided by the customer.

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT
TECHNICAL MANAGER

NGUYỄN THỊ CẨM TUYẾN

GIÁM ĐỐC
DIRECTOR



HUYỄN TÂN CƯỜNG

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

TS-TTCL-7.8/BM-04

- (c) : Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoài trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

CÔNG TY TNHH KHOA HỌC TSL

TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM TSL

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Trang/ Page No: 1/3

Ngày ban hành/ Date of issue: 28/12/2023

TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1X255L1570
Mã KQ/ RP. No: 002050954.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c) : TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT TỈNH THÁI BÌNH
- Địa chỉ/ Client's Address (c) : Số 10, Đường Hoàng Công Chất - Phường Quang Trung - Thành phố Thái Bình - Thái Bình
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 23/12/2023
- Thời gian phân tích/ Date of Testing : 23/12/2023 - 28/12/2023
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : Nước sinh hoạt
Vị trí lấy: Hộ gia đình bà Nguyễn Thị Khuỳên
Địa chỉ: Thôn Phương Man - Xã Hồng Dũng - Huyện Thái Thụy - Tỉnh Thái Bình
Ký hiệu mẫu: N02/12/23/NK
- Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong can nhựa kín có tem niêm phong của Trung Tâm Kiểm Soát Bệnh Tật Tỉnh Thái Bình - Sở Y tế Tỉnh Thái Bình
- Bảng kết quả/ Results Table :

STT/ No.	Chi Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCQP 01: 2022/ TB
1	Bo (B) (*)/ Boron (B) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2021	0.3
2	Nhôm (Al) (*)/ Aluminium (Al) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.2
3	Cyanua (CN ⁻) (*)/ Cyanide (CN ⁻) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.003	TS-KT-QP-71:2022 (Ref. TCVN 6181:1996, ISO 6703-1:1984)	0.05
4	Benzene (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	10
5	Phenol và dẫn xuất phenol (*)/ Phenol and its derivatives (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-113:2020	1
6	Styrene (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	20
7	Toluene (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	700

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tst-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoài trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

CÔNG TY TNHH KHOA HỌC TSL TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM TSL

Trang/ Page No: 2/3

Ngày ban hành/ Date of issue: 28/12/2023

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1X255L1570

Mã KQ/ RP. No: 002050954.00

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCQP 01: 2022/ TB
8	Carbofuran (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.2	TS-KT-SK-109:2020	5
9	Chlorpyrifos (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.07	TS-KT-SK-15:2020	30
10	Cyanazine (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-109:2020	0.6
11	Hydroxyatrazine (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-109:2020	200
12	MCPA (4-Chloro-2-methylphenoxyacetic acid) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-109:2020	2
13	Propanil (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	3.33	TS-KT-SK-109:2020	20
14	Chloroform (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	300
15	Dibromochloromethane (*)	1.85	µg/L	-	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	100
16	Monochloroacetic acid (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	3	TS-KT-SK-144:2022	20
17	Trichloroacetonitrile (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.07	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	1
18	Bromodichloromethane (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	60
19	Bromoform (*)	12.6	µg/L	-	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	100
20	Monochloramine (*)	Vết 0.025 (< LOQ = 0.050)	mg/L	0.017	TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)	3

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

TS-TTCL-7.8/BM-04

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoài trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

CÔNG TY TNHH KHOA HỌC TSL TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM TSL

Trang/ Page No: 3/3

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Mã số/ Ref. No: 1X255L1570

Ngày ban hành/ Date of Issue: 28/12/2023

TEST REPORT

Mã KQ/ RP. No: 002050954.00

STT/ No.	Chi Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCQP 01: 2022/ TB
-------------	---	-----------------------	-----------------	--------------	---------------------------------	----------------------------

Chú thích/ Remarks:

- (*) : Chi tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017. / (*) : Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (**) : Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ. / (**) : Items are tested by subcontractor.
- GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp. / LOD: Limit of detection.
- GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp. / LOQ: Limit of quantification.
- Mẫu do khách hàng cung cấp. / The sample is provided by the customer.

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT
TECHNICAL MANAGER

NGUYỄN THỊ CẨM TUYẾN

GIÁM ĐỐC
DIRECTOR

TRUNG TÂM
KIỂM NGHIỆM
TSL
CHI NHÁNH
CÔNG TY TNHH
KHOA HỌC
TSL

M.S.C.N-0314212615-001
O.T. AN BINH - T. H. CHI MINH

HUYỀN H. T. AN BINH - T. H. CHI MINH

HUYỀN H. T. AN BINH - T. H. CHI MINH

NGUYỄN THỊ CẨM TUYẾN

TSL SCIENCE CO.,LTD
HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.
Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.
Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.
Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

TS-TTCL-7.8/BM-04

- (c) : Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoài trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

CÔNG TY TNHH KHOA HỌC TSL
TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM TSL

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Trang/ Page No: 1/3

Ngày ban hành/ Date of issue: 28/12/2023

TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1X255L1570
Mã KQ/ R.P. No: 001050953.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c) : TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT TỈNH THÁI BÌNH
- Địa chỉ/ Client's Address (c) : Số 10, Đường Hoàng Công Chất - Phường Quang Trung - Thành phố Thái Bình - Thái Bình
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 23/12/2023
- Thời gian phân tích/ Date of Testing : 23/12/2023 - 28/12/2023
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : Nước sinh hoạt
Vị trí lấy: Vòi phát tại Nhà máy nước Thủy Dưng - Công ty TNHH Toàn Thịnh
Địa chỉ: Thôn Phương Man - Xã Hồng Dưng - Huyện Thái Thụy - Tỉnh Thái Bình
Ký hiệu mẫu: N01/12/23/NK
- Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong can nhựa kín có tem niêm phong của Trung Tâm Kiểm Soát Bệnh Tật Tỉnh Thái Bình - Sở Y tế Tỉnh Thái Bình
- Bảng kết quả/ Results Table :

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCBP 01: 2022/ TB
1	Bo (B) (*)/ Boron (B) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2021	0.3
2	Nhôm (Al) (*)/ Aluminium (Al) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SME/MW 3120:2017)	0.2
3	Cyanua (CN ⁻) (*)/ Cyanide (CN ⁻) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.003	TS-KT-QP-71:2022 (Ref. TCVN 6181:1996, ISO 6703-1:1984)	0.05
4	Benzene (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	10
5	Phenol và dẫn xuất phenol (*)/ Phenol and its derivatives (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-113:2020	1
6	Styrene (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	20
7	Toluene (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	700

TSL SCIENCE CO., LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tst-net.com.vn>

TS-TTCL-7.8/BM-04

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.



CÔNG TY TNHH KHOA HỌC TSL TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM TSL

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Trang/ Page No: 2/3

Ngày ban hành/ Date of issue: 28/12/2023

TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1X255L1570

Mã KQ/ RP. No: 001050953.00

STT/ No.	Chi Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCĐP 01: 2022/ TB
8	Carbofuran (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.2	TS-KT-SK-109:2020	5
9	Chlorpyrifos (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.07	TS-KT-SK-15:2020	30
10	Cyanazine (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-109:2020	0.6
11	Hydroxyatrazine (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-109:2020	200
12	MCPA (4-Chloro-2- methylphenoxyacetic acid) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-109:2020	2
13	Propanil (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	3.33	TS-KT-SK-109:2020	20
14	Chloroform (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	300
15	Dibromochloromethane (*)	1.96	µg/L	-	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	100
16	Monochloroacetic acid (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	3	TS-KT-SK-144:2022	20
17	Trichloroacetonitrile (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.07	TS-KT-SK-192 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	1
18	Bromodichloromethane (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	60
19	Bromoform (*)	13.3	µg/L	-	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	100
20	Monochloramine (*)	Vết 0.035 (< LOQ = 0.050)	mg/L	0.017	TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)	3

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép, tung phần, ngoài trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

CÔNG TY TNHH KHOA HỌC TSL TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM TSL

Trang/ Page No: 3/3

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Mã số/ Ref. No: 1X255L1570

Ngày ban hành/ Date of issue: 28/12/2023

TEST REPORT

Mã KQ/ RP. No: 001050953.00

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCQP 01: 2022/ TB

Chú thích/ Remarks:

- (*) : Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017. / (*) : Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (**) : Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ. / (**): Items are tested by subcontractor.
- GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp. / LOD: Limit of detection.
- GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp. / LOQ: Limit of quantification.
- Mẫu do khách hàng cung cấp. / The sample is provided by the customer.

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT
TECHNICAL MANAGER

NGUYỄN THỊ CẨM TUYẾN

GIÁM ĐỐC
DIRECTOR



TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

1. (c) : Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoài trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

Website: <http://tsl-net.com.vn>

TS-TTCL-7.8/BM-04

CÔNG TY TNHH KHOA HỌC TSL

TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM TSL

Trang/ Page No: 1/3
Ngày ban hành/ Date of issue: 28/12/2023

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1X255L1570
Mã KQ/ RP. No: 005050957.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c) : TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT TỈNH THÁI BÌNH
- Địa chỉ/ Client's Address (c) : Số 10, Đường Hoàng Công Chất - Phường Quang Trung - Thành phố Thái Bình - Thái Bình
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 23/12/2023
- Thời gian phân tích/ Date of Testing : 23/12/2023 - 28/12/2023
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : Nước sinh hoạt
Vị trí lấy: Vòi phát tại cơ sở cấp nước thôn An Cổ Nam
Địa chỉ: Xã An Tân - huyện Thái Thụy Tỉnh Thái Bình
Ký hiệu mẫu: N05/12/23/NK
- Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong can nhựa kín có tem niêm phong của Trung Tâm Kiểm Soát Bệnh Tật Tỉnh Thái Bình - Sở Y tế Tỉnh Thái Bình

7. Bảng kết quả/ Results Table

STT/ No.	Chi Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCDBP 01: 2022/ TB
1	Bo (B) (*)/ Boron (B) (*)	0.215	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2021	0.3
2	Nhôm (Al) (*)/ Aluminium (Al) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.2
3	Cyanua (CN-) (*)/ Cyanide (CN-) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.003	TS-KT-QP-71:2022 (Ref. TCVN 6181:1996, ISO 6703-1:1984)	0.05
4	Benzene (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	10
5	Phenol và dẫn xuất phenol (*)/ Phenol and its derivatives (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-113:2020	1
6	Styrene (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	20
7	Toluene (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	Z00
8	Carbofuran (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.2	TS-KT-SK-109:2020	5

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoài trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

CÔNG TY TNHH KHOA HỌC TSL TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM TSL

Trang/ Page No: 2/3

Ngày ban hành/ Date of issue: 28/12/2023

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1X255L1570

Mã KQ/ RP. No: 005050957.00

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCĐP 01: 2022/ TB
9	Chlorpyrifos (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.07	TS-KT-SK-15:2020	30
10	Cyanazine (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-109:2020	0.6
11	Hydroxyatrazine (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-109:2020	200
12	MCPA (4-Chloro-2-methylphenoxyacetic acid) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-109:2020	2
13	Propanil (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	3.33	TS-KT-SK-109:2020	20
14	Chloroform (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	300
15	Dibromochloromethane (*)	1.61	µg/L	-	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	100
16	Monochloroacetic acid (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	3	TS-KT-SK-144:2022	20
17	Trichloroacetonitrile (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.07	TS-KT-SK-192 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	1
18	Bromodichloromethane (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/L	0.33	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	60
19	Bromoform (*)	12.2	µg/L	-	TS-KT-SK-192:2022 (EPA Method 5021, ISO 20595:2018)	100
20	Monochloramine (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.017	TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)	3

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

TS-TTCL-7.8/BM-04

1. (o): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoài trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

CÔNG TY TNHH KHOA HỌC TSL TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM TSL

Trang/ Page No: 3/3

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Mã số/ Ref. No: 1X255L1570

Ngày ban hành/ Date of issue: 28/12/2023

TEST REPORT

Mã KQ/ R/P. No: 005050957.00

STT/ No.	Chi Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCQP 01: 2022/ TB
Chú thích/ Remarks:						
1. (*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017. / (*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.						
2. (**): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ. / (**): Items are tested by subcontractor.						
3. GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp. / LOD: Limit of detection.						
4. Mẫu do khách hàng cung cấp. / The sample is provided by the customer.						

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT
TECHNICAL MANAGER

NGUYỄN THỊ CẨM TUYẾN



GIÁM ĐỐC
DIRECTOR

TSL SCIENCE CO.,LTD
HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.
Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.
Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.
 Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

TS-TTCL-7.8/BM-04

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
 2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
 3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoài trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.